

TRACĂRA ROSIE

Organ al comitetelor oraşenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare oraşenesc și raionala
Arad, anul XVI nr. 4759 | 4 pag. 20 bani | Sîmbătă, 5 decembrie 1959

Noi cereri pentru intrarea în gospodăria colectivă „Secera și ciocanul” din Grădiște

Deși înfrîntă în primăvara acestui an gospodăria colectivă din cartierul Grădiște a obținut recolte cu mult mai mari la hectar decât întovărășirea din cartier. De exemplu, producția medie de grâu la ha a fost de 2.008 kg, la orz — 3.302 kg, la floarea-soarelui — 2.113 kg, la porumb — aproape 2.000 kg boabe.

Obținerea acestor frumoase rezultate a arătat practic că în gospodăria agricolă colectivă se obțin recolte mai bogate decât în întovărășire și de aceea colectivitățile obțin venituri mai mari decât întovărășirile. Acest lucru a făcut ca mai mulți întovărășiți să ceară primirea lor în gospodăria agricolă colectivă. Numai la adunarea generală a colectivității din 28 noiembrie a. c. au fost primite încă 12 familii, printre care se numără familiile întovărășiților Petru Ardelean cu 4,62 ha, Axente Mureșan cu 3,45 ha, Irina Bogdan cu 1,00 ha.

Reducem prețul de cost

În întreprinderea noastră („7 Noiembrie”) reducerea continuă a prețului de cost a devenit de mult timp o preocupare de seamă a întregului colectiv. Că este așa, o dovedesc însăși faptele. Calculele făcute arată că în decursul primelor zece luni ale acestui an s-au realizat economii peste plan la prețul de cost în valoare de 273.000 lei, sumă care depășește mult angajamentele luate de noi. Rezultatele obținute anul acesta sînt superioare celor de anul trecut. Aceasta înseamnă că în întreaga întreprindere lupta pentru realizarea planului prețului de cost a căpătat un caracter mai organizat. Muncitorii, tehnicienii și inovatorii din fabrică se preocupă de această problemă cu mult mai multă grijă ca înainte, mijloacele prin care căutăm să atingem acest obiectiv sînt mai bine alese și studiate și deci au o eficiență economică mai mare.

Dacă în întreprinderea noastră lupta pentru reducerea prețului de cost a devenit o mișcare de masă, acest lucru se datorește muncii politice desfășurate în scopul traducerii în viață a directivelor date de partid pe linia reducerii continue a prețului de cost.

În acest scop, încă de la începutul anului s-au preînțipit o serie de măsuri tehnico-organizatorice necesare îndeplinirii sarcinilor de producție și a prețului de cost. Măsurile

luate și aplicate în procesul de producție au permis fabricii să obțină rezultate remarcabile. Astfel s-au îmbunătățit simțitor unele faze de fabricație cum ar fi de exemplu cea a fabricării drojdiei cub. Prin aceasta nu numai că s-a câștigat timp, fapt ce a determinat o creștere a productivității muncii, dar se poate realiza într-un an și o economie în valoare de 170.000 lei.

Un aport deosebit de prețios la reducerea prețului de cost l-au adus inovatorii. Oamenii crescuți și educați de partid, cu o conștiință muncitorească înaltă, ei s-au încadrat cu deosebire entuziasm în lupta pentru perfecționarea producției noastre, pentru realizarea de economii cât mai mari. În această privință, munca lor a fost inenunțabil de frumoasă și de profitabilă. În cele 153 de inovații aplicate, în faptul că pentru a doua oară, cabinetul nostru tehnic a primit drapelul de cabinet fruntaș pe oraș. Numeroși tovarăși ca Andrei Stanalov, Dușan Andoniu, șeful serviciului contabilității al fabricii „7 Noiembrie”

(Continuare în pag. a II-a)



Chiar cele mai complicate probleme tehnice par mai ușoare cînd ai sprînjul inginerului. După cum vedeți și din clișeu alături: foto-reporterul nostru a surprins în obiectivul aparatului său pe inginerul Ion Popa (șeful sectorului doi de la Centrul mecanic „Bernathi Andrei”) discutînd cu maistrul Alexandru Măneș și Gh. Șerban diferite soluții tehnice. Acest lucru, nu e întîmplător. În activitatea lui zilnică îl putem întîlni adesea pe inginerul Ion Popa consultîndu-se cu maistrul, ori muncitorii asupra bunel desfășurări a procesului de producție.

Echipă cu realizări frumoase în muncă

Echipa de zidari de la întreprinderea „Tricolor roșu” are realizări importante în muncă. În prezent membrii acesteia muncesc pentru a termina cât mai grabnic hala de cazano și prelungirea magaziei de mărfuri finite.

Maistrul Iosif Hum reușește să organizeze bine munca zidarilor din echipa, care zilnic depășesc planul de muncă cu până la 5 la sută, obținînd în

același timp și importante economii. Printre cei ce obțin cele mai bune rezultate sînt tovarășii Francisc Zabos, Francisc Hanț, Anton Ralbert, Pavel Hergot și alții.

NICOLAE POȘA, coresp.

Au depășit planul

Prin munca harnică a întregului colectiv secția țesătorie a fabricii „Tebr” a reușit să realizeze planul producției globale în luna noiembrie în proporție de 103 la sută. Rezultatele cele mai bune le-au obținut țesătorii Vasile Neteșel care și-a realizat norma de producție în proporție de 130 la sută, Ghizela Todericlu, Iustina Lole, Eugenia Moș și altele muncitoare harnice din secție.

Conștiințiozitatea în muncă și respectarea orarului de lucru sînt cîteva din caracteristicile vatmanului Ion Pența de la ICQA. Pentru aceste lucruri el a reușit să și câștige aprecierea colectivului său de muncă, numărîndu-se printre fruntași.

În clișeu: Ion Pența în cabina tramvaiului.

La uzinele „30 Decembrie”

CALITATEA CATIFELEI POATE FI ÎMBUNĂTĂȚITĂ

Uzinele „30 Decembrie” au devenit cunoscute nu numai în țară, ci și în străinătate pentru mărfurile frumoase și de bună calitate care sînt produse aici. Își încintă ochii mai ales minunatele țesături de catifea în diferite culori, lucrate în uzina arădeană.

Catifeaua se lucrează în atelierul de specialitate al sectorului finisaj. Doși aici nu lucrează decât un număr mic de oameni, producția de catifea este mare. Muncitorii avînd create condiții bune de lucru, se străduiesc să dea catifea cel mai mult și de bună calitate. Organizîndu-și bine munca, însușindu-și tot mai temeinic taina acestei frumoase meserii, muncitorii Elisabeta Müller, Elvira Cărășan, Magda Seneker, Margareta Cristici execută lucrări de bună calitate. Planul de producție al atelierului e neobicei realizat și chiar depășit, deci în această privință treburile stau bine. Ceea ce nu ne poate însă mulțumi, — și credem că nici pe șeful atelierului, tovarășul Ladislav Kralovici, nu-l mulțumește — sînt defectele destul de frecvente care produc un număr mare de cupoane. Păreața tov. Kralovici este că procentul de cupoane nu e prea mare și calitatea se menține. Dar păreața muncitoarelor de aici e alta. Și anume că în luna noiembrie numărul de cupoane a crescut, iar calitatea lasă de dorit.

Aprovizionarea atelierului de catifea cu material (țesătură) se face uneori defectuos. Sînt zile cînd în atelier intră prea puțin material, din care cauză leșterea și apretarea nu se poate face în mod corespunzător.

Un alt necaz al muncitorilor de aici, confirmat și de maistrul Ioan Igrăș, care a lucrat mai mult timp și ca țesător, este că deși mașinile existente aici dau randament mare, țesătura nu e totdeauna cum trebuie. La marginile materialului se constată de multe ori lipsă în firele de urzeală. Urmarea este că se produc găuri și crește numărul de cupoane. Dacă țesătorele de

la țesătorile III—IV ar lucra ele altele, ar înțelege mai bine greutatea ce le are atelierul din cauza firelor rupte. Iată de ce e necesar ca fiecare fir ce se rupe să fie înnotat cu multă atenție. Deși cu ajutorul organizației de bază s-au pus multe lucruri la punct, totuși în atelierul de catifea mai sînt multe de făcut. Muncitoarea Varvara Toth, din cauza că nu și dă prea mult interes, lucrează cu defecte, cu dungi în lungimea țesăturii. De fiecare dată ea aruncă vîna pe seama materialului necorespunzător, a cuțitelor de tăiat. 7 găuri într-o bucată de peste 100 metri nu e puțin. A reflectat oare tovarășa Toth asupra acestei probleme? Și dacă da, atunci de ce nu și schimbă atitudinea față de muncă? De asemenea țesătorele de catifea E. Lazarov din cauza că nu se împacă cu disciplina, munca pe care o execută lasă de dorit.

În afară de cele arătate mai sus mai trebuie să amintim că repararea utilajului nu se face încă cu tot simțul de răspundere din care cauză calitatea suferă.

Se împuna deci ca în cel mai scurt timp să se ia măsuri pentru remedierea deficiențelor semnalate. Mai mult, atenția fazelor de lucru, supravegherea mașinilor, întreținerea utilajului, sînt doar o parte din factorii care ar îmbunătăți substanțial calitatea catifelei. Și cum toți acești factori fac parte din capitolul disciplină, în acest sens trebuie să și îndrepte mai ales atenția conducerea tehnică, sindicală și organul de partid din secție.



In marea familie a comuniștilor

Zilele trecute comuniștii din secția școlărie a fabricii „Iosif Rangheș” au primit în rîndurile lor un tânăr tovarăș stimat și iubit de muncitorii — maistrul Andrei Zabos.

Faptul e comentat cu satisfacție mai ales la universala pentru string, unde a fost numit de curînd maistrul Zabos.

„Maistrul nostru poate fi socotit ca un fiu al acestei fabrici, un fiu care numai mîndrie ne-a adus”. Așa au vorbit despre el șeful secției, inginerul comunist Francisc Călbre, maistrul Iosif Kravetz, Emeric Tremle, Iosif Verba și mulți alți muncitori din secție, care au participat la primirea tovarășului Zabos în partid. Fecare a știut să confirme de cîtă simă se bucură în colectivul lor acest maistru care cu șase ani în urmă era încă ucelec în fabrică și care apoi, timp de cîinci ani consecutiv, a deștinat titlul de cel mai bun frezor din secție. În întrecerea organizată pe profesii.

„Uite, acela-l Zabos, maistrulușete, pare-mi-se, pe tînrul Ștefan Cobza, un muncitor bun, dar prea copilăros. Cînd nici nu te aștepti, el cu Gheorghe Vank, îți pun la cale cîte o șofie. Maistrul se ocupă cu acum îndeaproape de el. Și-l va îndrepta cu siguranță. Cu atît mai mult cu cît acum,

Nici de nouă luni nu-l maistru și uite-cum se ocupă de toate. Și cît de documentate-i sînt propunerile! Era vorba de elve operațiunii la care tînrul maistru a stabilit norme mai juste, înlăturînd disproporțiile existente. La operațiunea de stringire a carcasa a redus manopera cu 1,26 lei pe bucată; la asamblarea universalelor a dovedit că e posibilă o reducere de aproape patru lei pe bucată. Asemenea rectificări de norme au intervenit din inițiativa



de cînd a fost primit în partid, toată lumea își dă seama că maistrul Zabos a crescut în ochii fiecărui muncitor din secție.

Cel care ne-a vorbit astfel, era șeful secției. Peste vreun ceas, printre o coincidență, în biroul secției am auzit o discuție asemănătoare. Doi funcționari comentau unele propuneri ale maistrului Zabos în legătură cu elve modificări constructive de norme.

(Continuare în pag. a II-a)

De o deosebită importanță pentru îmbunătățirea continuă a muncii Sovietelor și pentru o participare mai largă a oamenilor muncii la activitatea practică de stat sînt hotărîrile Sovietelor Supreme ale republicilor unionale cu privire la mărirea considerabilă a numărului deputaților Sovietelor locale (aproximativ cu 300.000 de oameni) la alegerile pentru Sovietele oamenilor muncii care au avut loc în februarie-martie 1959.

O expresie minunată a atragerii oamenilor muncii

la rezolvarea problemelor de stat este discutarea de către întregul popor a celor mai importante legi și hotărîri. La discutarea tezelor raportului tovarășului Hrușciov la cel de-al XXI-lea Congres al P.C.U.S. „Cu privire la cifrele de control ale dezvoltării economiei naționale a U.R.S.S. pe anul 1959—1965” au participat peste 70 milioane de oameni și aproximativ 5 milioane au adus noi propuneri și completări.

Forța conducătoare a societății și statului sovietic este Partidul Comunist al Uniunii Sovietice care unește aproximativ 8.000.000 de membri — luptători activi pentru comunism.

Congresul al XXI-lea al partidului a subliniat că în mobilizarea maselor la lupta pentru îndeplinirea cu succes a planului septonal un mare rol revine sindacatozilor ca cea mai mare organizație de masă care unește în rîndurile sale peste 50 milioane de muncitori și funcționari.

Congresul al XXI-lea a arătat și marel rol al Comsomolului în mobilizarea și organizarea tineretului pentru îndeplinirea sarcinilor de construcție comuniste care numără 18.000.000 membri.

Doi ani — două rezultate

Bilanțul făcut în 1958 de gospodăria agricolă de stat din Vladimirescu n-a fost mulțumitor. Rezultatele economice de atunci au creat multe dureri de cap conducătorilor gostatului și tuturor lucrătorilor lui. Aceasta fiindcă, contrar așteptărilor, bilanțul a consemnat mari pierderi.

Ținînd seama de experiența anului trecut, în acest an în gospodăria s-a manifestat un interes unanim față de problema rentabilității ei. În anul agricol ce s-a scurs problema de sporire a randamentului la hectar, pe agregate și ale reducerii prețului de cost pe tonă de produse, la principalele culturi au devenit preocupări colective.

Linia directoare a activității din acest an a fost imprimată de organizația de partid care, împreună cu consiliul gospodăriei, n-au scăpat niciodată ocazia de a dezbate realizarea sau nerealizarea diferitelor componente ale procesului de producție, ale prețului de cost pe fiecare produs important. În diferite adunări de partid au fost prezentate rapoarte informative de către directorul și inginerul-șef al gospodăriei. Grupa de partid din secția Horia, un-

ZIUA CONSTITUȚIEI U. R. S. S.

La 5 decembrie 1936, ce l de-al șaptelea Congres extraordinar al Sovietelor a adoptat Constituția U.R.S.S. Această zi este o sărbătoare luminoasă a întregului popor. Constituția U.R.S.S. conține principiile și temelurile socialismului construit de poporul sovietic sub conducerea Partidului Comunist. Conținutul de bază al Constituției U.R.S.S. este democratismul adevărat al statului sovietic. Ea consfințește proprietatea obștească asupra mijloacelor de producție, afirmă și garantează drepturile și libertățile cucerite de poporul sovietic în lupta sa pentru construirea societății socialiste, asigură participarea hotărîtoare a celor ce muncesc la conducerea statului. Anii care au trecut de la adoptarea Constituției U.R.S.S. au fost anii adîncirii și largirii cuceririlor socialismului și ale democrației sovietice. Înfăptuirea marilor sarcini de construcție desfășurate a societății comuniste hotărîte de Congresul al XXI-lea al P.C.U.S. sînt îndeplinite legate de dezvoltarea inițiativelor creatoare a mijloacelor de oameni sovietici, de participarea lor crescută la conducerea statului, economiei și construcției culturale. În hotărîrile Congresului sînt analizate pe larg problemele dezvoltării și a statului socialist, sînt stabilite căile de largire continuă a democrației sovietice. O însemnătate imensă o are și hotărîrea Congresului al XXI-lea cu privire la trecerea treptată a unor funcții îndeplinite de organele statului în competența organizațiilor obștești ale oamenilor muncii. Acest proces va asigura trecerea statului socialist la autoconducere obștească comunistă. Luînd în considerație marile transformări petrecute în viața economică și politică a țării, precum și în situația internațională, Congresul al XXI-lea a considerat necesară introducerea unor modificări și completări în Constituția U.R.S.S. Sub conducerea partidului, poporul sovietic a obținut succese importante în domeniul economiei și culturii, științei și tehnicii, în creșterea bunăstării materiale. Planul septonal de construcție comunistă prevede perspective și mai grandioase. Ocupați cu munca pașnică constructivă oamenii sovietici merg în avangarda luptei pentru pace și sprînjul activității guvernului sovietic și a tovarășului Hrușciov îndreptată spre lichidarea războiului rece și spre o pace trainică. Constituția U.R.S.S. pătrunsă de grîba pentru fericirea oamenilor muncii, de idealul internațional al muncii, prieteniei și ale păcii între popoare constituie o mare forță care însuflețește întreaga omenire în lupta pentru pace, democrație și socialism.

Statul sovietic socialist reprezintă o mare forță economică. El dispune de principale mijloace de producție. Lui îi aparține pămîntul și bogățiile subsolului, peste 200.000 de mari întreprinderi industriale, peste 100.000 de șantiere, transportul, mijloacele de telecomunicație, instituțiile de cultură, de învățămînt și științifice, presa, cinematograful, radioul, televiziunea și altele.

De o deosebită importanță pentru îndeplinirea continuă a muncii Sovietelor și pentru o participare mai largă a oamenilor muncii la activitatea practică de stat sînt hotărîrile Sovietelor Supreme ale republicilor unionale cu privire la mărirea considerabilă a numărului deputaților Sovietelor locale (aproximativ cu 300.000 de oameni) la alegerile pentru Sovietele oamenilor muncii care au avut loc în februarie-martie 1959.

O expresie minunată a atragerii oamenilor muncii

la rezolvarea problemelor de stat este discutarea de către întregul popor a celor mai importante legi și hotărîri. La discutarea tezelor raportului tovarășului Hrușciov la cel de-al XXI-lea Congres al P.C.U.S. „Cu privire la cifrele de control ale dezvoltării economiei naționale a U.R.S.S. pe anul 1959—1965” au participat peste 70 milioane de oameni și aproximativ 5 milioane au adus noi propuneri și completări.

Brigada UTM nr. 3 din secția pregătire a uzinelor „Gheorghe Dimitrov”, al cărui responsabil este tov. Francisc Ackermann, desfășoară o activitate rodnică depășindu-și lunar planul de producție cu 20—24 la sută.

ÎN CLIȘEU: tovarășul Francisc Ackermann explică tinerilor din brigada felul în care se face prelucrarea dozel de la instalația de radifocare a vagoanelor.



(Continuare în pag. II-a)

O noua constructie la I.I.C.

La Intreprinderea de Industralizare a Căminii se construiesc acum o noua sală termică, cu o capacitate de două ori mai mare decât cea care deserveste la ora actuală Intreprinderea. Deși mult mai târziu decât trebuia, lucrările de zidărie se apropie de sfârșit. Intreprinderea de construcții din orașul nostru ca și beneficiarul (Abatorul) trebuie să depună eforturi pentru a da în folosință această lucrare până la 31 decembrie, așa cum prevede clauzele contractuale.

SPORT

Programul competițiilor sportive de iarnă

FOTBAL. Stadionul UTA va găzdui mîine, începînd de la orele 10,30 partida amicală de fotbal dintre echipele de categoria secundă UVA (Ametfa) și CFR Timișoara.

Dumînica se va desfășura o nouă etapă în „Cupa R.P.R.” la fotbal. Cu acest prilej întîlnirea dintre Știința Timișoara și Petrolul Ploiești se va desfășura conform unei hotărîri luate recent de către Federația de fotbal, în orașul nostru. Jocul va avea loc pe stadionul CFR începînd de la orele 14.

GINASTICĂ. Asociația sportivă UVA (Ametfa) organizează mîine în sala de gimnastică a Școlii medii nr. 2 un concurs de gimnastică pentru copii. La această competiție vor participa copii (băieți și fete) în vîrstă de 3—12 ani. Întrecerile vor începe la orele 10.

INOT. La bazinul de inot de la băile „Sănătatea” se va desfășura mîine un concurs de inot pentru copii. Concursul începe la orele 9,30.

BASCHEȚ. În sala Școlii medii nr. 3 încep mîine la orele 9 întrecerile „Cupei 30 Decembrie” la baschet. La această competiție participă 6 echipe de băieți și 4 echipe de fete.

Probleme culturale din Frumușeni

Frumușeni. Această comună din raionul nostru, populată cu oameni de mare cultură națională, are un specific deosebit. Aproape fiecare familie de aici lucrează o bună parte din an la cîmp, iar cînd se lasă frigul se adună în casă, unde se îndelețește cu impletitul coșurilor. A devenit vestită această localitate prin tradiționala artă a corțarilor săi, prin hărnicia cu care lucrează țărănii muncitori români și germani, înfrății pentru totdeauna în marea familie a colectivității. În ultimii ani localnicii au devenit renumiți și prin bogata activitate culturală ce o desfășoară prin setea lor pentru învățatură. Participînd la concursurile ce se organizează între formațiile artistice din raion, cînd auzim de Frumușeni ne așteptăm să vedem ceva interesant — așa ne-am obișnuit.

Dacă vizităm în aceste zile cîminul cultural vom afla echipa de proză în limba romină făcînd repetiții la piesa „Albăstrele”, care a și fost prezentată odată pe scena cîminului cultural. Alte două piese sînt în curs de pregătire, făcîndu-se repetiții de două ori pe săptămîna. Printre artiștii amatori de teatru întîlnim pe tinerii colectivști Nicolae Bac, Maria Jorza, Alexandru Bac, corțar la gîndăria de stat și alții. Formația germană de teatru este de asemenea în plină activitate. Harat Gehl, Iosif Klopp, Margareta Seidel, Gertrude Pfister și alții repetă cu sîrguință o piesă germană.

Echipa de dansuri românești pregătește jocul „Someșana” și o suită de dansuri bănețene, care duminică, vîltoroare se vor prezenta în fața spectatoșilor. Instrucțora Dumitru Primaru se preocupă cu răbdare de educarea dansatorilor Vasile Tonța, Axente Costea, Traian Gola, Teodora Apșan, Stan Iurucu, care realizează progrese vizibile. Învățătoarea Elisabeta Neff se ocupă și ea de pregătirea dansurilor germane.

După cum se vede, la cîminul cultural se pregătește o activitate intensă pentru pe-

rioadă iernii. Subliniem în deosebi aportul cadrelor didactice și al organizației UTM la activitatea culturală.

Mal puțin îmbrucătoare e situația corului. Aici s-a încheiat oricum pîrerea că un bălat, ori o fată, după ce se căsătorește, nu i-ar mai sta bine să cînte în cor, sau să la parte la una din formațiile artistice cum ar fi teatrul, dansul etc. Din această cauză corul o acum descompletat. Este de datoria conducerei cîminului cultural să atragă la cor și oameni căsătoriți. În comuna Șag, bunăoară, există un cor format din 120 de oameni mai vîrstnici, deci căsătoriți. De ce la Frumușeni nu s-ar putea face un asemenea lucru?

Conducerea cîminului cultural are preocupare și pentru problemele culturale de masă. De exemplu, săptămînal se țin conferințe cu caracter politic, științific, agricol etc., la care participă un mare număr de cetățeni. De asemenea au fost organizate trei cursuri de cultură generală, dintre care unul pentru femei. Biblioteca sătească organizează recenzii, prezentări de cărți, procese literare etc.

La cîminul cultural există și jocuri de șah, tenis de masă etc. Ce nu există aloe? Nu există un aparat de radio, sau mai bine zis există dar e defect de multă vreme și conducerea cîminului nu se îngrijește de repararea acestuia. Or, cît de bine s-ar putea organiza audiții colective, dacă acest aparat de radio s-ar repara cît mai curînd. Apoi, dacă intri în cîminul cultural, nu poți să nu observi că aaceastă impunătoare clădire, situată chiar în centrul comunei, o prost gospodărită. Ușile și ferestrele ar fi trebuit demulț să fie vopsite, curățate, iar perții — reparați și zugrăviți. Ici, colo de pe pereți e căzută tencuiala. Oare cum pot răbda acest lucru conducerea cîminului cultural, stațiunea populară, gospodăria colectivă, comitetul local de partid?

N-a fost destul timp pentru pregătirea acestui liceaj de cultură pentru perioada iernii? Încă nu e tîrziu să se la măsuri pentru înlăturarea acestor deficiențe.

O altă problemă care trebuie rezolvată cît mai urgent este cea a învățămîntului agrotehnic. Formal, învățămîntul a început. În prezenta a 6—7 colectivști, recrutați la întimplare, fostul agronom al gospodăriei a declarat deschis învățămîntul agrotehnic. Agronomul însă a plecat și de soarta învățămîntului nimeni nu s-a mai ocupat încă un aspect al muncii educative care a fost neglijat pînă în prezent.

În comuna Frumușeni sînt condiții de a se desfășura o mai bogată activitate culturală. Trebuie doar mai puțin interes, mai multă preocupare din partea conducerei cîminului cultural și a statului popular comunal.

I. B.

Pentru înfrumusețarea comunei

Recent, a avut loc sesiunea extraordinară a Sfatului popular al comunei Simmărtin. Aici a fost luată în discuție propunerea alegătorilor din circumscripțiile electorale nr. 26, 27 și 28, unde sînt deputați Ana Danieș, Adam Rung și Iosif Sandtner. Aceștia au luat inițiativa ca în anul viitor, din contribuțiile voluntare, să se confecționeze plăci din beton pentru pavarea trotuarelor și repararea podurilor. S-a făcut un calcul, din care a rezultat că pentru pavarea trotuarelor nu trebuie 45.000 lei. O altă parte a contribuției voluntare, în valoare de 15.000 lei, va fi folosită la repararea școlii și pardosirea a două săli de clasă. Propunerile acestea au fost socotite valoroase și ele vor fi puse în discuția adunării populare, care va avea loc în ziua de 6 decembrie, a.c., cu ocazia votării contribuției voluntare pe anul 1960.

În sesiunea amînțiișă s-a analizat și încasarea contribuției voluntare pe anul 1959, care a fost realizată în proporție de 95 la sută. Din contribuția voluntară s-a terminat în acest an electrificarea comunei și s-au confecționat 1.200 plăci din beton pentru poduri. Au mai rămas de încasat circa 4.000 de lei. În primele zile după sesiune, deputații Adam Müllke, Barbara Todor, Maria Iung și alții au și încasat peste 800 de lei din restanțele existente la contribuția voluntară. Cetățenii din Simmărtin sînt mîndri de realizările lor prin contribuția voluntară, iar în anul 1960 sînt hotărîți ca, pe această cale, să înfrumusețească și mai mult comuna lor.

WALTER STAUT, cosp.



SĂ TE MENȚII FRUNTAȘĂ ESTE O CINSŢE

Cu patru-cinci ani în urmă venise la uzinele „30 Decembrie”, să învețe meserie, o fată de vreo 16—17 ani. O chema Frida Schölte. Era de statură potrivită, cu păr blond, vroia să se facă țesătoare. S-a angajat. A fost repartizată în țesătoria colorată în schimb, C. Șeful secției a dat-o să lucreze pe lingă o țesătoare frunțașă în producție, cu experiență în meserie. Din zi în zi Frida a învățat tot mai mult să țese pînă. Ii plăcea mult locul țelor, să schimbe suvelile, dar privea încă nedumerită spre complicata mașină de țesut. Curînd a învățat să lege firele atunci cînd se rugau, apoi să le năvădească în țes și în spată. Tot mai mult și se făcea în mîntă țaina aacestei meserii. Era atentă Frida și făcea tot ce i spuneau țesătoarele mai cu experiență. N-a trecut mult timp și mașinul i-a încredințat o mașină la care să lucreze singură. A-

Din comuna Șag

POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUNTARI

Rodnică activitate la cîminul cultural. Odată cu terminarea lucrărilor agricole în cîmp, activitatea culturală din comuna noastră s-a înviorat. Astfel, corul format din 120 persoane, săptămînal face două și chiar mai multe repetiții. Corul de tineret face, de asemenea, repetiții de două ori pe săptămîna, îmbogățindu-și repertoriul cu noi cîntece populare românești și germane. Corul vîrstnicilor s-a prezentat cu rezultate bune la șafeta culturală ce a avut loc în comuna Curtic. De aceste coruri se ocupă țesătoarea Matei Roth, care depune toată priceperea sa în vederea ridicării nivelului calitativ al acestor formații. În mod intens se pregătește și echipa de proză în limba romină, care are în repertoriu piesele „Răfuiala”, „Indoiala”, o scenetă etc. Echipa germană de teatru are și ea în repertoriu patru piese. Orchestra cîminului cultural, compusă din șase persoane, participă la toate manifestările ce au loc în cadrul cîminului, acompaniînd corurile, cîntînd la jole tineretului ce se organizează săptămînal etc. Vanfara este compusă din 14 persoane și a participat la numeroase concursuri. Un repertoriu tot mai bogat au și echipele de dansuri românești și germane, ele pregătindu-se intens în vederea concursului. Grupul vocal „Trilo Schwarz” învață și el cîntece noi. Aceste formații artistice au prezentat, în ultimul timp, programe în comuna Horia, Vladimirescu, Frumușeni, Curtic, Călacea, Vinga etc. unde s-au bucurat de mult succes.

Un mijloc important de culturalizare a maselor sînt și cercurile de cultură generală. În cadrul cîminului cultural funcționează un asemenea cerc pentru femei, condus de țesătoarea Iuliana Brașovan, un cerc pentru tineret care a ținut un ciclu de lecții cu tema: „Să ne cunoaștem patria” etc.

În fiecare duminică se organizează la cîminul cultural conferințe cu caracter politic, științific, agricol etc. Așa au fost conferințele: „Rolul cooperatelor în întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare”, „Apărarea vîrșii pe pămînt”, „Combinerea gripei” etc. Conferințele sînt, de regulă, urmate de programe artistice. Biblioteca sătească e frecventată de tot mai mulți cititori. Caravana cinematografică a început și ea să vină mai des în comuna noastră.

În luna octombrie am avut o constătare de producție, organizată de grupa sindicală. Aici am discutat și hotărît unele lucruri importante. Așa este problema avizării din timp a vagoanelor încărcate, astfel ca imediat ce se descarcă să fie încărcate cu sticla de zahăr, pentru a nu pleca spre Arad goale. Folosind din plin această metodă, timpul de staționare a vagoanelor a fost redus la jumătate față de plan. În noiembrie indicul planului lunar au fost îndepliniți pînă în ziua de 23.

Printre cel care s-au evidențiat în această perioadă se numără impiegatul de mișcare Simion Ștepan, acariș Ioan Cristea și Alexă Vaslu, țoți utemiști.

PETRU ARDELEAN, acar

Spectacole

TEATRUL DE STAT
Sala Studio
Programul spectacolelor:
Simbăta, 5 decembrie orele 19,30: „Taltun”.

Dumînica, 6 decembrie orele 15,30: „Marea aventură a lui Tom Sawyer”, iar la orele 19,30: „Explozie întîrziată”.

CONCERT SIMFONIC
Filarmonica de stat Arad, orchestra simfonică, prezintă astăzi, 5 decembrie 1959, orele 20, în sala Palatului cultural, al X-lea concert simfonic din stagiunea 1959—60.

În program: Alexandru Pașcanu: Poemul Carpaților, Bizet: Arle din opera Carmen, Verdi: Arle din opera Trubaduru, Saint-Saens: Arle din opera Samson și Dalila, Dargomijski: Arle din opera Rusalka, Ambroise Thomas: Arle din opera Mignon, Beethoven: Simfonia VII-a în la major.

Solistă: Mezzosoprana Ecaterina Vilcovici, Artistă Emerită, solistă a Operei romine de stat din Cluj.

CONCERT CORAL
Dumînica, 6 decembrie 1959 orele 19, în sala Palatului cultural, va avea loc un concert coral, prezentat de corul Filarmonicii de stat Arad.

Concertul va fi dirijat de Iovan Micăea.
Solist: Soprana Maria Popa și Mezzosoprana Edită Mathe. La pian: Agneta Stern.

În program: Orlando Lassus, Cherubini, Brahms, F. Mendelssohn-B., Schumann, Taneer, Seballin, Doluhanlan-Botez, Vișnu, D. G. Kiriac, Scheetli-Mozzetti, G. Popescu, E. Teger, M. Socor, Iovan Micăea.

CINEMATOGRAFIE:
GH. DOJA: Teodora; N. BALCESCU: la orele 11 și 15; Ani de zăbucium. La orele 17,30, 19,30 și 21,30: Teodora; I. HERBĂCĂ: Escadrila „Liliacul”; I. L. CARAGIALE: la orele 15: Fata în negru. La orele 17, 19 și 21: Ani de zăbucium; T. NERETULUI: De partea cealaltă; SOLIDARITATEA; Lady Hamilton; TEBA: Olekomoșul (repr. azi); 16, 18 și 20: Mîine; 15, 17, 19 și 21); MAXIM GORKI: Voluntarii; PROGRESUL: Umbrela sf. Petru.

Reducem prețul de cost

(Urmare din pag. I-a)
În cadrul măsurilor luate în scopul lămuririi producției, un loc central l-a ocupat întărirea disciplinelor în muncă și reducerea la maximum a cheltuielilor neproductive. Numai prin eliminarea întîrzierilor și a absențelor nemotivate, noi am putut folosi o rezervă care de altfel ne stătea tot timpul la îndemînă și care a permis obținerea unei economii la salarii directe în valoare de 60.000 lei. De asemenea organizarea mult mai judicioasă a serviciului nostru de transporturi, s-a dovedit a fi o mare sursă de micșorare a cheltuielilor generale ale fabricii. Eliminarea taxelor de locații, grăja cu care s-au făcut cheltuielile gospodărești în cadrul regiului sever de economii la care participăm cu toții, ne-au dat puțința să economisim alți 313.000 lei. Desigur că problema reducerii prețului de cost e foarte vastă. La noi în fabrică, lupta pe această linie cuprinde încă multe aspecte din diferite domenii de activitate productivă. Important este că în toate aceste domenii, muncitorii și tehnicienii noștri au înțeles chemarea partidului și au ajutat cu dragoste de comuniști și de conducătorii lor politici și economici, au reușit să obțină încă multe succese care au dus la reducerea prețului de cost al produselor noastre.

note

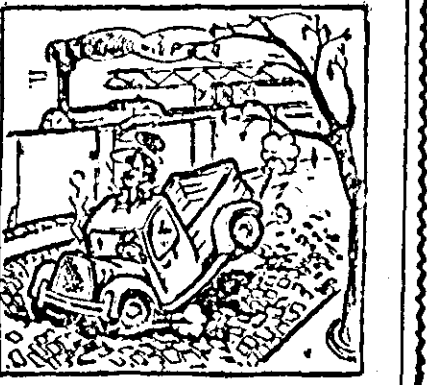
Cînd se va deschide unitatea cooperatizei Vladimirescu, din satul Cicir?

Această întrebare și-o pun locuitorii satului Cicir, deoarece au trecut mai bine de șase luni de cînd unitatea cooperatizei Vladimirescu de la ei din sat stă cu ușile încuiate. Pentru o cutie de chibrituri, sau pentru alte cumpărături, unii locuitori sînt nevoiți să meargă aproape 2 km depînă la unitatea din Mindruțloc. Odată ajuns la această unitate, dau de un alt necaz: această unitate fiind acum foarte aglomerată, se pierde mult timp pînă sînt deservii cumpărătorii. Această situație este cunoscută atît de conducerea cooperatizei din Vladimirescu cît și de conducerea U.R.C.O. Toțișî nu s-au luat măsuri pentru a se deschide această unitate. Motivul că nu se găsește un gestionar nu poate fi luat în considerare. Această problemă putea fi rezolvată în timp de 6 luni, de cînd magazinul e închis. Conducerea U.R.C.C. trebuie să pună capăt acestei nepăsări față de locuitorii Cicirului, deschilind cît mai devreme unitatea cooperatizei amînțiișă. A. R.

GROPILE BUCLUCAȘE

Multă lume se miră de existența acestor gropi buclucașe, din fața oficiului poștal de la Gară.

Tovarășul Ing. Florian Mezoia, șeful secției de gospodărie comunală, spune că repararea lor e treaba CFR-ului. Tov. Vasile Fericean, șeful adjunct al stației și Mihail Teodorescu, șeful secretariatului, spun că „hotarul” lor e bordura trotuarului, iar mal de departe e treaba statului.



Doi ani — două rezultate

(Urmare din pag. I-a)

precis cantitatea și valoarea producției, cheltuielile afectate, calculele fiind în curs. Toțișî după aprecieri sumare la porumb nu vor fi pierderi, iar la sticla de zahăr se vor înregistra importante beneficii. Bunăoară, față de 4.760 lei cît s-a prevăzut anual pentru un hectar sticla de zahăr s-au obținut, pînă la 31 octombrie, 2.926 lei.

Înregistrarea beneficiilor amînțiișă include și strădania țesătoșilor din birouri de a reduce cheltuielile generale. Mari economii s-au înregistrat la capitolul deplasări, (poște 9000 lei), iar la transporturi ușoare există pînă acum o economie de 27.000 lei față de planul anual. La iluminat, încălzit și alte cheltuieli administrative s-a înregistrat o economie de 17.000 lei.

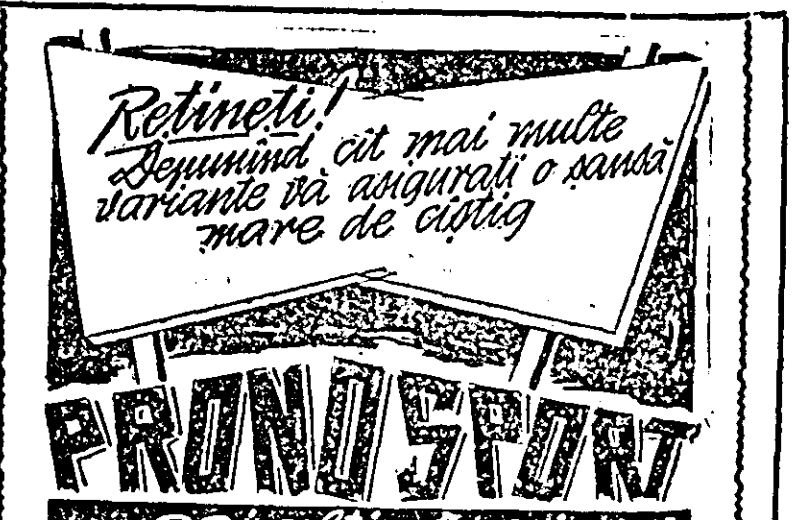
Am amînțiișă că anul trecut gostat Vladimirescu la încheiat cu pierderi. Saltul făcut în acest an este mare. Colectivul de muncă poate fi mîndru că sub conducerea organizației de bază a reușit să realizeze beneficii planificate de 488.000 lei și o parte din angajamentul de 200.000 lei. contribuție la măsurile luate de plenara C. C. al P.M.R. din iulie a. c. E posibil ca la data apariției articolului de față în gostat să fi avut loc o nouă analiză asupra realizării angajamentului de 200.000 lei beneficii peste cele planificate și să se la măsurii chiar pentru depășirea lui.

revoluție de FAM VAN DONG: Bazele științifice ale politicii revoluționare. Un înflăcărător luptător pentru pace, democrație și socialism (cu prilejul aniversării a 100 de ani de la nașterea lui Sun Katalama) de S. MATUMOTO.

Revista „Probleme ale păcii și socialismului” apare lunar în limbile albaneză, bulgară, cehă, chineză, coreeană, engleză, franceză, germană, italiană, japoneză, mongolă, olandeză, poloneză, romină, rusă, spaniolă, suedeză, ungară, vietnameză.



Comandați fotografia artistică și de ocazie la atelierul de foto „PRECIZIA”



LUCRĂRILE ADUNĂRII GENERALE A O. N. U.

Incercările de a rezolva problema algeriană pe calea forței sînt sortite eșecului

Cuvîntul lui A.A. Sobolev în Comitetul Politic al ONU

NEW YORK 4 (Agerpres). TASS anunță: În Comitetul Politic al ONU continuă discutarea problemei algeriene. În ședința din dimineața zilei de 3 decembrie a Comitetului Politic au luat cuvîntul delegații Jordaniei, Libanului, Cebel și Uniunii Sovietice.

În cuvîntul său, reprezentantul U.R.S.S., A. A. Sobolev a declarat că Uniunea Sovietică ca și toate statele iubitoare de pace din lume, nu poate să nu se nălmăștă de războiul care se duce de gase an în Algeria. Acest lucru este pe deplin firesc, deoarece în zilele noastre, cînd sarelina destindierii încredințării internaționale și înfrînții păcii generale se pune pe o scară tot mai largă, reglementarea pașnică și echitabilă a problemei algeriene, este deosebit de imperioasă.

Experiența anilor trecuți a demonstrat practic, a declarat în continuare A. A. Sobolev, că încercările de a rezolva asemenea probleme, cum este problema algeriană, pe calea forței și în poliția violenței popoarelor, sînt sortite eșecului și provoacă doar o continuă înnoțire a situației.

Subliniind că singura perspectivă de rezolvare a problemei algeriene și de stabilire a unei păci trainice în nordul continentului african este recunoașterea dreptului poporului algerian la autodeterminare, delegatul sovietic a arătat

că discutarea problemei algeriene în cadrul actualului sesiunii se desfășoară în condiții noi, cînd, judecînd după declarațiile celor două părți interesate, s-au conturat perspective reale de reglementare a problemei algeriene.

Sarcina Organizației Națiunilor Unite constă în a contribui pe toate căile la rezolvarea pașnică și echitabilă a problemei algeriene. Delegația sovietică va sprijini orice propuneri care vor fi îndreptate spre acest scop, a declarat în încheiere A. A. Sobolev.

În ședința din după-amiaza zilei de 3 decembrie au luat cuvîntul delegații Ghanului, Irakului, Cambodiei și Afganistanului.

rea pașnică și echitabilă a problemei algeriene. Delegația sovietică va sprijini orice propuneri care vor fi îndreptate spre acest scop, a declarat în încheiere A. A. Sobolev.

În ședința din după-amiaza zilei de 3 decembrie au luat cuvîntul delegații Ghanului, Irakului, Cambodiei și Afganistanului.

In Comitetul de tutelă

NEW YORK 4 (Agerpres). În Comitetul de tutelă au luat sîrșit discuțiile generale pe marginea raportului secretarului general al ONU și al Comitetului ONU pentru Informații cu privire la teritoriile de sub tutelă. La discuții au luat parte peste 30 de delegații. În marea lor majoritate, deosebi delegații țărilor Arel și Africii, au criticat autoritățile tutelare pentru că deștăgoară pe teritoriile de sub tutelă o politică în fond colonialistă și se opun cu încredințare ca acestor teritorii să li se acorde independența.

Reprezentantul U.R.S.S., B. G. Martinosian care a luat cuvîntul la ședința comitetului a subliniat cu satisfacție că anul care a trecut s-a caracterizat prin creșterea continuă a conștiinței politice și prin activitatea și mai intensă a popoarelor din teritoriile de sub tutelă, prin coeziunea și mai strînsă a forțelor națio-

nale, prin noile succese repute de masele populare din coloniile și din țările dependente în lupta lor dreaptă împotriva înrobirii străine.

În continuare vorbitorul a demascat mașinările statelor colonialiste de a-și menține dominația în teritoriile aflate sub tutelă.

Exemplul popoarelor africane care au obținut recent independența, a declarat reprezentantul Uniunii Sovietice, arată că popoarele libere îl chidează mult mai eficient și mai repede rămășițele moștenirii colonialiste. După părerea delegației sovietice Adunarea Generală ONU, trebuie să sprijine cererile popoarelor de teritoriile de sub tutelă de a li se acorde libertatea și independența și să adopte în acest scop măsuri necesare, inclusiv să flexeze termenele cînd se va acorda independența acestor teritorii.

Pentru aplicarea consecvență a principiului reprezentării geografice la alegerea președintelui Adunării Generale a ONU

Cuvîntarea lui G. Macoveșcu în Comitetul politic special

NEW YORK 4 Corespondentul Agerpres anunță: În cadrul dezbaterilor din Comitetul politic special cu privire la aplicarea cu consecvență a principiului reprezentării geografice echitabile la alegerea președintelui Adunării Generale a ONU, a luat cuvîntul R. P. Romine, George Macoveșcu, care a spus printre altele: „În repetate rânduri și chiar în ultima mea intervenție în dezbaterile acestui comitet, delegația română și-a exprimat adevăratele față de principiile Cartel Organizației Națiunilor Unite. Discuții problema modului de alegere a președintelui Adunării Generale, așa dori să citez articolul 8 care spune: „ONU nu va aplica nici o restricție în privința eligibilității bărbaților sau femeilor în orice funcție și în condiții de egalitate în organele sale principale și subsidiare”. S-a respectat acea prevedere atunci cînd a fost vorba despre alegerea președintelui Adunării Generale a ONU? Să privim lista președinților Adunării Generale, de la înființarea ONU și pînă azi, și dacă vom avea curiozitatea și răbdarea de a face un calcul olementar, vom afla că din 14 președinți, 3 au fost reprezentanți ai țărilor Europei occidentale și Commonwealth-ului, 5 al țărilor asiatice, 4 al țărilor latino-americane și nici unul din țările Europei răsăritene. Acesta sînt cifrele, exprimînd o realitate, și după alte șapte cifre sînt de o încredințare nelimitată în demonstrarea ardevăratului. S-a spus altele în documentul al Adunării Generale nu este o acțiune de natură reparației și a rotației geografice, ci tîne de realitățile și capacitățile unei personalități sau altuia. Vreau să aprobez, de la președinte, că noi nu lășăm cîtuși de puțin deoparte considerentul calităților necesare președintelui Adunării Generale. Dar, să-mi fie îngăduit să întreb: Aceste calități și capacități apar numai pe anumite meridiane, iar pe altele nu? Explicația selecționării de pînă acum a președinților Adunării Generale trebuie deci căutăți în altă parte. Nu mă voi gîli să afirm că nealgebra de pînă acum a unui reprezentant din țările Europei răsăritene ca președinte al Adunării Generale a ONU se datorește atitudinii avute de anumite cercuri față de programul istoric care a avut loc în aceste țări. Dar, noi, cei care activăm în cadrul ONU avem obligația față de popoare, față de puterile europene, al opiniei publice mondiale, să instaurăm, prin fațete noastre, în acest for, internațional spiritul și concepția coexistenței pașnice. Acest principiu, care se face simțit tot mai zădnic în relațiile internaționale, nu este o simplă formulă teoretică și este im-

poran, pe baza coexistenței pașnice și a colaborării statelor cu sisteme sociale-politice diferite, pe baza drepturilor egale, în vederea asigurării păcii în lume.

Washington 4 (Agerpres). La 3 decembrie, înainte de a pleca cu avionul din Washington, Eisenhower, președintele Statelor Unite ale Americii, care va face o călătorie în 11 țări din Europa, Asia și Orientul a propoat, a rostit un discurs radio difuzat și televizat.

Președintele a declarat că pentru sălăbrea încredințării internaționale este necesar să se înceapă în primul rînd dezarmarea reciprocă, efort cu care — după cum a spus el, — este de acord președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov. Eisenhower a spus că el și sublinia că prima corință a dezarmării reciproce este controlul reciproc.

Eisenhower s-a referit în continuare la faptul că în rîndul multor popoare există impresia că SUA sînt o țară absorbi-

Declarațiile președintelui Eisenhower înaintea plecării sale din S. U. A.

Washington 4 (Agerpres). La 3 decembrie, înainte de a pleca cu avionul din Washington, Eisenhower, președintele Statelor Unite ale Americii, care va face o călătorie în 11 țări din Europa, Asia și Orientul a propoat, a rostit un discurs radio difuzat și televizat.

Președintele a declarat că pentru sălăbrea încredințării internaționale este necesar să se înceapă în primul rînd dezarmarea reciprocă, efort cu care — după cum a spus el, — este de acord președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov. Eisenhower a spus că el și sublinia că prima corință a dezarmării reciproce este controlul reciproc.

Eisenhower s-a referit în continuare la faptul că în rîndul multor popoare există impresia că SUA sînt o țară absorbi-

Scurte ȘTIRI externe

WASHINGTON. — La 2 decembrie P. Vutov, ministru plenipotențiar al R. P. Bulgaria în Statele Unite a înmînat copiile scrisorilor de acreditare, secretarului de stat al SUA, Cristian Herter. P. Vutov a declarat că restabilirea relațiilor dintre țara sa și Statele Unite, întreprinsă în 1955, va contribui la pacea internațională.

SANTIAGO DE CHILE. — La Santiago a avut loc o reuniune la care au luat parte 60 de conducători ai organizațiilor din țările latine. La reușita s-a adoptat hotărîrea de a se organiza un congres al tineretului din America latină, care va avea loc în luna iulie a anului viitor la Havana.

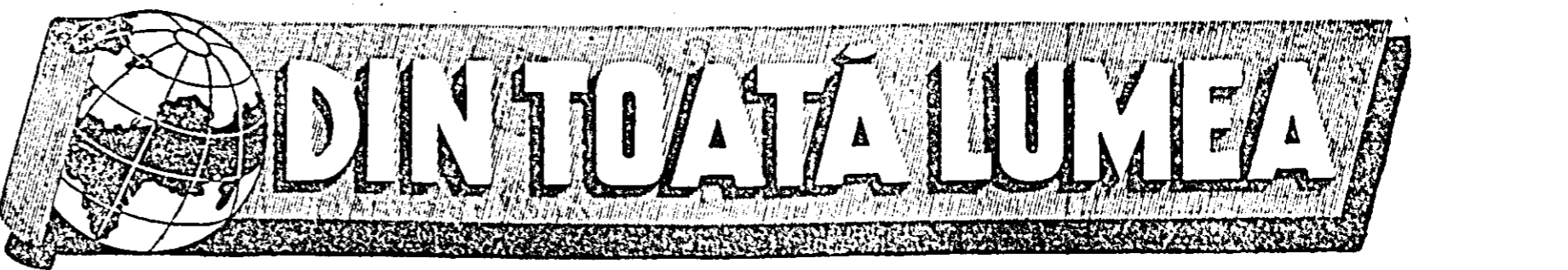
BONN. — La 3 decembrie Partidul Social Democrat și „Partidul Liber Democrat” au declarat în legătură cu rezultatele tratativelor duse de cancelarul Adenauer la Paris că, după părerea lor, toate problemele lit-

giose existente în relațiile dintre Germania occidentală și Franța au rămas nesoluționate.

HAGA. — Fostul candidatul postului de președinte al Portugaliei, Deigado, care se află în Olanda, a declarat că rezultatele recentelor alegeri prezidențiale au fost falsificate. El a citat fapte care ilustrează că autoritățile de stat și poliția secretă au recurs la acțiune de înfrînțare a alegătorilor.

TOKIO. — Cea de-a șaptea conferință pe întreaga Japonie a județurilor care a avut loc în orașul Kioto, a adresat Organizației Națiunilor Unite și conducătorilor guvernelor tuturor țărilor un apel în sprijinul păcii generale și a dezarmării totale. Apelul a fost susținut în unanimitate de toți participanții la conferință.

ROMA. — La 4 decembrie la amiază președintele Eisenhower a sosit la Roma într-o vizită oficială de două zile, în-



Vizita lui N. S. Hrușciov la C. C. al P. M. S. U.

BUDAPESTA 4 (Agerpres). La 4 decembrie N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.O. al P.C.U.S. și membrul delegației P.C.U.S. la cel de-al 7-lea Congres al P.M.S.U. au făcut o vizită la Comitetul Central al P.M.S.U. în numele membrilor delegației P.C.U.S. tovarășii N. S. Hrușciov a oferit în dar Comitetului Central al P.M.S.U. tabloul lui F. I. Golubkov „V. I. Lenin în cabinetul de lucru”. Placa metalică fixată pe rama tabloului poartă următoarea inscripție: „Comitetul Central al Partidului Muncitoresc

Socialist Ungar din partea delegației Partidului Comunist al Uniunii Sovietice la Congresul al 7-lea al P.M.S.U.”.

În numele Comitetului Central al P.M.S.U. I. Kádár care a primit tabloul, a adus caldu mulțumiri delegației P.C.U.S. pentru acest dar valoros.

La solemnitatea remiterii darului au fost de față Ferenc Mülnich, György Marosan și Károly Kiss.

După romitarea darului între membrii delegației P.C.U.S. și conducătorii P.M.S.U. a avut loc o convorbire.

LUCRĂRILE CONGRESULUI P. M. S. U.

BUDAPESTA 4. Corespondentul Agerpres transmite. În ziua de 4 decembrie cel de-al 7-lea Congres al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar și-a continuat lucrările.

Gyula Kállai, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.S.U. a prezentat raportul comitetului de rezoluții. În aplauze puternice ale asistentelor a luat cuvîntul János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U. pentru a trage concluziile la primul și al doilea punct de pe ordinea de zi (raportul de activitate al C.C. al P.M.S.U. și directivele cu privire la sarcinile economice și la progătirea celui de-al doilea plan cincinal de dezvoltare a economiei naționale). El a subliniat că se poate afirma că cel de-al 7-lea Congres al P.M.S.U. aprobă linia politică a ultimilor trei ani și cere totodată ca această linie să fie urmată de acum înainte cu și mai multă hotărîre, consecvență, elan. Vorbitorul a arătat că la congres au luat cuvîntul delegații a peste 30 de partide frățești, printre care și tovarășii N. S. Hrușciov. Acești delegați în cuvîntările lor au arătat că consideră linia politică a P.M.S.U. ca o linie marxistă, comunistă, și sînt solidari cu această politică.

„Acesta este pentru noi un lucru deosebit de important — a arătat János Kádár, pentru că în persoana delegațiilor partidelor clase muncitoare internaționale este prezentă la congresul nostru și

și spune părerea despre politica noastră”. În continuare, Kádár s-a referit la o serie de probleme ridicate în Congros privind activitatea de partid în domeniul economic, cultural și al vieții interne de partid.

După aceasta congresul a aprobat în unanimitate documentele prezentate la primul și al doilea punct al ordinii de zi. În continuarea lucrărilor congresului, s-a trecut la cel de-al treilea punct al ordinii de zi. György Marosan membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.S.U. a prezentat raportul asupra modificărilor la statutul P.M.S.U.

La discuții au luat cuvîntul delegații János Kiss, János Arvai, Maros Jozsef, Sandor Jakab, Gyula Toth.

György Marosan a tras a poli concluziile la discuții. Congresul a adoptat în unanimitate modificările la Statutul P.M.S.U.

La următorul punct de pe ordinea de zi Gyula Fodor a prezentat raportul comitetului de rezoluție care a fost adoptat în unanimitate. A urmat apoi la cuvînt Sándor Harmati care a prezentat raportul comitetului de apel a Congresului.

Congresul a fost salutat de reprezentanții partidelor comuniste și muncitorești frățești din Turcia, Israel, Suedia, Holivă, Martinica, Islanda, Iordania, Siria, Liban și Iran.

P. P. Lobanov a sosit la Rangoon

RANGOON 4 (Agerpres). Președintele Sovieticului Suprem al U.R.S.S., P. P. Lobanov a sosit la Rangoon la invitația președinților camerelor parlamentului Birmaniei.

În cuvîntarea de salut rostită la aerodrom, Sao Swe Taik a exprimat în numele parlamentului Birmaniei convingerea că vizita oaspetelui sovietic va contribui la înfrînțarea prieteniei între cele două țări.

În cuvîntarea sa de răspuns P. P. Lobanov a transmis, în numele celor două camere ale Sovieticului Suprem al U.R.S.S., sincere salutări și cele mai călduroase urări de fericire și prosperitate popoarelor prietene din Uniunea Birmană.

P. P. Lobanov și-a exprimat convingerea că vizita de însemnată istorică a lui N. S. Hrușciov în Statele Unite, propunerea cu privire la dezarmarea generală și totală prezentată de N. S. Hrușciov la sesiunea Adunării Generale ONU și apelul Sovieticului Suprem al U.R.S.S. către parlamentele tuturor țărilor în problema dezarmării vor găsi înțelegere și sprijin din par-

tea guvernului Uniunii Birmane, a parlamentului și poporului birmanez. Prietenia și colaborarea multilaterală dintre Uniunea Sovietică și Uniunea Birmană, a spus Lobanov, se vor consolida și pe viitor spre binele popoarelor celor două țări, în interesul înfrînțirii păcii în întreaga lume.

Cuvîntarea lui P. P. Lobanov a fost deosebi întreruptă de aplauze și ovatii: „Trăiască poporul sovietic!”.

P. P. Lobanov va fi oaspete al parlamentului birmanez pînă la data de 14 decembrie. Cu acest prilej el va vizita numeroase orașe din țară și va cunoaște monumentele de artă ale capitalei Birmaniei.

Cuvîntarea lui W. Gomulka la mitingul minerilor din Zabrze

După cum relatează Agenția PAF, cu prilejul Zilei Minerului la 3 decembrie a avut loc la Zabrze (Silezia superioară), o ședință festivă în cadrul căreia W. Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P. a rostit o cuvîntare. El a vorbit despre realizările și lipsurile industriei extractive miniere din Polonia și a (după sarcinile trasate minerilor de partid și guvern pentru anul 1960).

Referindu-se la realizările în producție obținute în anul 1959 de colectivele minelor, W. Gomulka a spus: Planul

economiei naționale prevăduse în anul 1959 să se extragă 97 milioane tone de mină, adică cu peste două milioane tone mai mult decît în anul 1958. Aceasta sarcină va fi depășită. Se așteaptă ca pînă la sfîrșitul anului minier să dea aproximativ nouăzeci și nouă milioane tone cărbune.

W. Gomulka a subliniat că printre principalele surse ale succeselor industriei carbonifere din acest an se numără și îmbunătățirea organizației muncii, progresul tehnic, folosirea mai bună a mașinilor și utilajului etc.

Referindu-se în continuare la situația internațională, W. Gomulka a spus: În lumea de azi, împărțită în două sisteme sociale opuse unul altuia — sistemul socialist și sistemul capitalist, producția joacă un rol deosebit de important în determinarea căilor de rezolvare a contradicțiilor existente între aceste sisteme. Noi, la gîră nostru socialist și sistemul nostru, deschidem omenirii calea rezolvării pașnice. Noi deschidem această cale nu numai prin lupta largă, mondială, pentru pace, ci și prin dezvoltarea forțelor noastre de producție și dezvoltarea multilaterală a tuturor țărilor socialiste.

La 8 și 9 decembrie: Plenara C. C. al P. C. Francez

PARIS 4 (Agerpres). După cum relatează ziarul „Humanité” la 8 și 9 decembrie la Paris va avea loc plenara C. C. al Partidului Comunist Francez. Pe ordinea de zi a plenei se află următoarele probleme: „Situația la sare și alianța clasei muncitoare cu țărănimea muncitoare” (raportor Waldék Rochet), „Lupta oamenilor muncii în apărarea drepturilor lor (raportor Gustave Ansant).

După cum relatează Agenția PAF, cu prilejul Zilei Minerului la 3 decembrie a avut loc la Zabrze (Silezia superioară), o ședință festivă în cadrul căreia W. Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P. a rostit o cuvîntare. El a vorbit despre realizările și lipsurile industriei extractive miniere din Polonia și a (după sarcinile trasate minerilor de partid și guvern pentru anul 1960).

Referindu-se la realizările în producție obținute în anul 1959 de colectivele minelor, W. Gomulka a spus: Planul

Anglia și Germania occidentală întăresc colaborarea în domeniul producției de armament

BONN 4 (Agerpres). Ca urmare a tratativelor încheiate la 3 decembrie, miniștrii de război ai R.F.G. și Angliei, Strauss și Watkinson, au căzut de acord asupra întăririi colaborării în domeniul producției de armament. După cum anunță Agenția ADN, ei au căzut de acord să recomande pentru înzestrarea trupelor NATO, noua rachotă engleză Blue Water care poate purta încărcături atomice.

Ministrul de Război al R.F.G., Strauss, a comunicat reprezen-

tanților presei de la Bonn că în timpul tratativelor s-a discutat problema înzestrării unităților blindate ale Bundeswehrului cu tunuri engleze, precum și problema colaborării în domeniul construcției motoarelor pentru avioane de tipuri noi. Această colaborare va fi înfrînțită de firma vest-germană „Augsburg-Nürnberg A. G.” și de firma engleză „Rolls Royce”.

Manifestații antiamericane în Ecuador

QUITO 4 (Agerpres). Agenția United Press Internațională anunță că la Guayaquil, principalul port din Ecuador, s-au produs grave tulburări cu caracter antiamerican. O mare mulțime a mani-

festat în zona portului unde se efectuează lucrări înaintate de un împrumut american și supravegheate de experți americani. Poliția înarmată cu puști și baloane a atacat pe manifestanții care încercau să pătrundă în clădirea în care se ținea o ședință a Consiliului de stat. Au fost arestate 6 persoane. Ca urmare a acestor arestări au avut loc noi manifestații de protest. Demonstrații au încercat să la cu asalt încheierea orașului.

Alianța atlantică trece printr-o criză

LONDRA 4 (Agerpres). Ziarul britanic „Guardian” publică pe prima pagină o relatare a corespondentului său de la Paris în care constată că în cercurile conducătoare ale alianței atlantice trecearea în revistă obișnuită la sfîrșitul anului a activității Pactului NATO, se desfășoară anul acesta într-o atmosferă de îngrijorare, dacă nu de-a dreptul de criză. „Atît pe plan politic, cît și pe plan militar — adaugă ziarul — evoluția

evenimentelor în fiecare din țările membre cît și a evenimentelor internaționale pare să conspire împotriva obiectivelor alianței”.

Cu ilustrare a îngrijorărilor pe care le manifestă promotorii alianței militare a Atlanticului de nord, ziarul englez etează în primul rînd faptul că „perspectivile de deslindero în situația internațională isplășe și restrîngă programul costisitor pentru înarmare”.

Impotriva înscenării judiciare de la Düsseldorf

BERLIN 4 (Agerpres). Comitetul național suedez pentru apărarea păcii și „Uniunea femeilor de stînga din Suedia” au adresat Ambasadei vest-germane din Stockholm o scrisoare în care înfrînțeză înscenarea judecării rușinoasă de la Düsseldorf împotriva fruntasilor mîgărilor luptătorilor pentru pace din Germania occidentală.

După cum anunță Agenția ADN, printre semnatarii acestei scrisori se află omeninți fruntași al vieții publice Andreu Andeen, Arthur Lundkvist, preotul Svan Hester.

S-a adoptat de asemenea hotărîrea de a trimite observații la procesul de la Düsseldorf.

La înfrînțirea edictului

Declarația C. C. al P. C. din Germania

Comitetul Central al Partidului Comunist din Germania a dat publicității o declarație în care arată că guvernul Adenauer privează populația din R. F. Germană de dreptul de a participa la rezolvarea celor mai importante probleme care stau în fața poporului german.

În declarație se arată că C.C. al P. C. din Germania se pronunță pentru tratative între reprezentanții guvernelor și parlamentelor celor două state pentru a se elabora bazele tratativelor de pace cu Germania și a se discuta acțiunile ce vor fi întreprinse în viitor în interesul reunificării țării.

Imperialismul și militarismul

sînt incompatibile cu dreptul populației la autodeterminare, cu drepturile democratice elementare ale poporului, se spune în declarație. O dovadă a acestui lucru o constituie interzicerea P.C.U. din Germania, interzicerea tuturor organizațiilor iubitoare de pace care se pronunță împotriva înarmării atomice, pentru o apropiere și un acord între cele două state germane.

Partidul Comunist din Germania cere tuturor popoarelor și conducătorilor de stat din lume să sprijine lupta populației din R. F. Germană pentru dreptul la autogovernare, pentru ca ea să-și poată exprima voința de pace și democrație.

Un tânăr și preocupările sale

Canalul Matea-Ier. Un grup de muncitori ai Atelierelelor de reparat material rulant lucrău de zor la săparea canalului.

Am făcut cunoștință: — Ban Petru II, s-a recomandat el.

În dorința de a cunoaște preocupările acestui tânăr l-am căutat mai deunăzi la locul său de muncă. A fost ușor de găsit. Îl cunosc toți muncitorii și îl apreciază străduințele.

Descoperirea pe teritoriul R.P.R. a celor mai vechi urme de viață omenească a suscitât un viu interes atât în mediul științific celt și în rândul marilor publici.

Este vorba de o serie de u-nelte de platră clopită. Aceste obiecte care au o vechime de aproximativ o jumătate de milion de ani ne întorc înapoi la epoca denumită „cultura galețelor”.

Un far roman regăsit În apropierea farului modern de la Cereheli din Algeria, o construcție octogonală avind înălțimea de doi metri a fost identificată ca fiind vestigiul vechiului far roman din Ceresarea, care pare să fi fost construit după modelul fal-mosului far din Alexandria.

Cea mai fericită zi din viața mea — ne spune tov. Ban Petru II — a fost aceea când am fost primit în rândurile candidaților de partid. Acum mă pregătesc cu însușirea deosebită în cadrul organizației de bază a discuției cererea mea de a fi primit în rândurile membrilor de partid.

ȘT. IACOB

de TOATE TOTUL

Un arheolog român descoperă cele mai vechi urme de viață omenească în Europa

Descoperirea pe teritoriul R.P.R. a celor mai vechi urme de viață omenească a suscitât un viu interes atât în mediul științific celt și în rândul marilor publici.

Acolo unde se nasc stelele

Astronomul sovietic Parlski a măsurat temperatura unei nebuloase gazease din apropierea centrului Galaxiei noastre — temperatură care atinge 10.000 grade C.

Un far roman regăsit

În apropierea farului modern de la Cereheli din Algeria, o construcție octogonală avind înălțimea de doi metri a fost identificată ca fiind vestigiul vechiului far roman din Ceresarea, care pare să fi fost construit după modelul fal-mosului far din Alexandria.

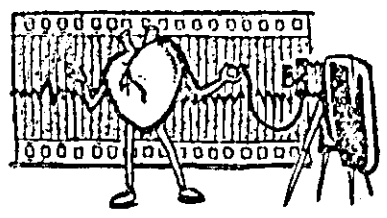
Afecțiunile aparatului respirator la copii în perioada anotimpurilor reci

La copiii bolii aparatului respirator constituie o problemă de primă importanță. De fapt îmbolnăvirile acute ale aparatului respirator sînt ale întregului organism.

Cum să prevenim îmbolnăvirea aparatului respirator? Organismul copilului trebuie întărit (călit) din vreme, încă din timpul verii, prin acțiunea aerului curat, a apei și a soarelui, printr-o alimentație rațională (la sugarii lapte de mamă), printr-un regim corect de viață cu evitarea surmenajului fizic și intelectual la copiii școlari.

„Zîmbiți vă rog“

Este un îndemn care-l prinde de minune pe un fotograf, desigur. Inchipuți-vă însă că își poate spune același lucru chiar inimă, și asta cînd se fotografiază singură. Poate vă întrebați: cum de este posibil? Răspunsul îl dă noua știință a electronicii cu ajutorul căreia specialiștii construiesc nenumărate, felurite mașini și aparate „inteligente”.



„Zîmbiți vă rog“ Este un îndemn care-l prinde de minune pe un fotograf, desigur. Inchipuți-vă însă că își poate spune același lucru chiar inimă, și asta cînd se fotografiază singură.

Stafii medicului

Copiii trebuie feriți de aglomerații. Mai ales sugarii să nu fie plimbați prin locuri aglomerate. Copiii mai mici să nu fie duși la cinematografe, spectacole. Cel bolnav să nu fie vizitați de copiii sănătoși deoarece infecțiile aparatului respirator la copii sînt date în mod frecvent de microbii și mai ales de virusuri care sînt împraștiate în aer de către bolnavul care tușește. Infecția poate să ajungă la plămîni și pe calea singelui sau de la o infecție a pielii (abces sau furuncul, hrană infectată).

Afecțiunile aparatului respirator se manifestă prin febră, guta, lipsa poftei de mîncare, jenă la înghițire, strănut, tuse. Sugarii sînt agitați, au vărsături, seacăno cu diaree iar cînd se complice cu bronhopneumonie copilul are bătăi ale aripioarelor nasului, o respirație dificilă, buzele devin albastre, pielea pămîntie sau albă.

Dr. VIRABIE B. VICTORIA, medic primar șef

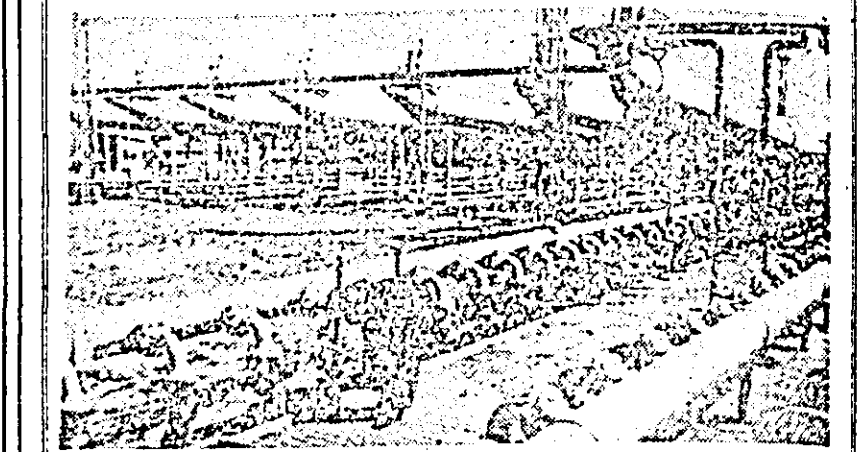
DE CE VISĂM?



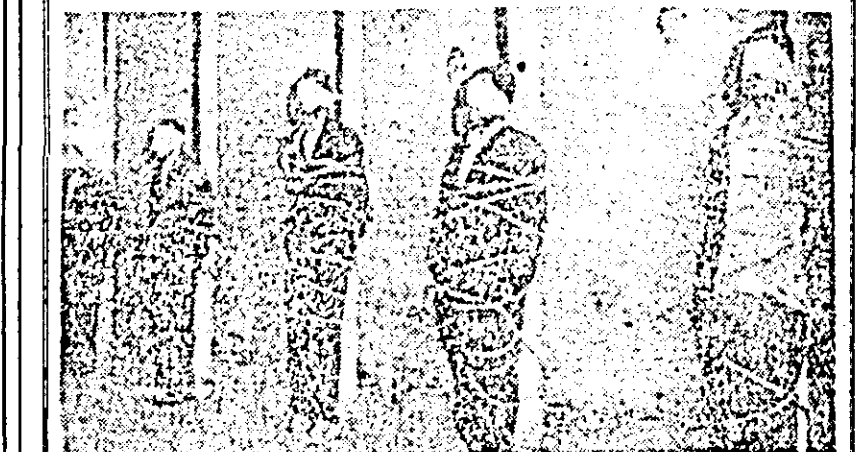
Oamenii și-au pus de multă vreme această întrebare. Dar un răspuns exact nu au fost în măsură să dea. De aceea, în vremurile din trecut, vrăjitorii și profeții puteau să răspundă în voie celor mai absurde născociri despre explicația viselor.

Din mobilurile unei politici inrobitoare

În urmă cu șase ani, în 1953, în urma complotului imperialist care a dus la înăbușirea guvernului Mosaddek, Iranul a fost atras pe calea aventurii militariste.



BOGAȚIA IRANULUI: Petrolul (cu o producție anuală de 35 milioane de tone Iranul se situează pe locul al treilea în Orientul Apropiat), este explicată de un consorțiu străin, în care principala loc îl ocupă monopolurile americane.



PATRIOTII IRANULUI: Mișii patrioți și democrați iranieni au fost arestați și împușcați începînd din anul 1953. La toate acestea șahul spune: „Nu o să ascultăm pe acel care ne sfătuie să micșorăm condamnările...”



„SFATUITORII” IRANULUI: În schimbul împrumuturilor și altor „ajutoare”, SUA au primit dreptul de a construi obiective militare pe teritoriul Iranului și de a trimite „consilieri” care să „sfătuiască” pe conducătorii Iranului.

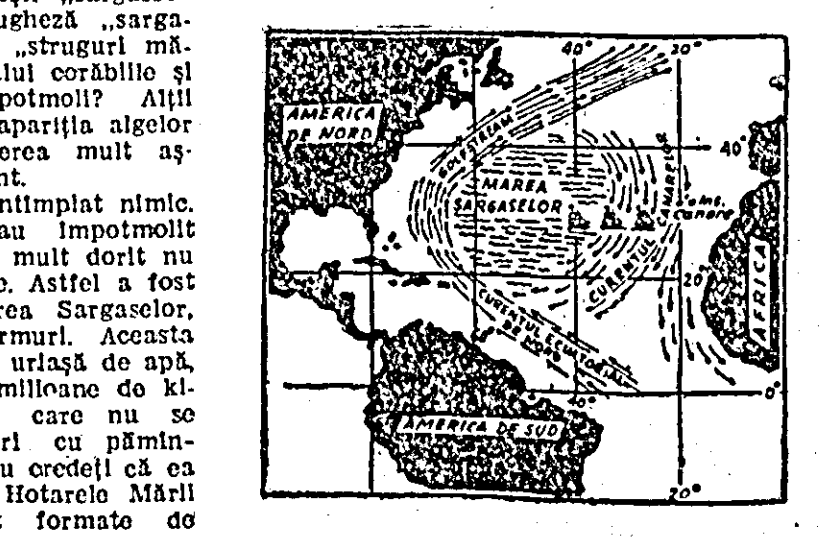
Pere pe un plop!

Istoria altorurilor excepționale apare totdeauna ca o sfidare a ordinii firești a lucrurilor. Întă că în China, Ce Yu-clan, membru al comunei populare „Sputnik” din districtul Wu-clan, din provincia Kansu anunță rezultatele experimentelor sale începute din anul 1954: pere, care cresc pe plop, sălcii, ulmi și salcimi. Fiecare arbore dă în medie 150 kg de pere dintre care cele mai mici cîntăresc 1/2, iar cele mai mari 1 kg și chiar peste 1 kg.

Marea fîndă țărănușuri

Ați auzit vreodată de o astfel de mare? Poate nici nu puteți să vă închipuiți să vă povestim cîteva lucruri despre ea. Era în anul 1492. Corăbiiile lui Cristofor Columb pluteau pe valurile furtunoase ale Oceanului Atlantic. Deodată valurile se potoliră și în fața curajoșilor corăbieri apărură spectacol neobișnuit. Pe o întindere uriașă de apă liniștită ei văzură fișii mari de culoare brună roșietică și nenumărate insule de aceeași culoare. Corăbiiile pătruseră într-un tînut, în mijlocul a mii și mii de tufi de alge plutitoare. Ele semănau cu niște struguri mărunți. Unii dintre marinari au fost cuprinși de teamă: dacă acești „sargasso” (în limba portugheză „sargasso” înseamnă „struguri mărunți”) vor învîlvi corăbiiile și ele se vor împotmolii? Aștia s-au bucurat: apariția algelor însonna apropierea mult așteptatului pămînt.

puternicii curenți maritimi al Oceanului Atlantic, curentul Gulfstream, curentul ecuatorial de nord, și curentul Canare.



F. LUTESCU

In concordanță, unite, așezînd omul doarme, visele sînt încremate, uncoari fantastice. Cîteodată vedem în vis înăgînii neobișnuit de fantastice. Imaginile pe care nu am avut ocazia să le vedem niciodată în viață. Nici în acest caz nu trebuie să ne prindă mirarea: avem de a face cu niște vise care sînt doar fragmente încremate din cele ce am văzut sau am auzit cîndva, din ceea ce am citit sau am gândit. (După revista sovietică „Drujinile rebelate”).

F. LUTESCU